



Katadyn.
Making
water
drinking
water.

Line Plan 2023

EN

DE

FR

General Information about Water Contamination

Wissenswertes über Wasserverunreinigungen

Informations générales sur la pollution de l'eau

EN Drinking water contains three groups of pathogenic microorganisms:

DE Im Trinkwasser kommen drei Gruppen von krankheitserregenden Mikroorganismen vor:

FR On rencontre trois types de microorganismes pathogènes dans l'eau potable :

Family Familie Famille	Known germs Bekannte Keime Germes connus	Size range Größenordnung Taille
 Viruses Viren Virus	Hepatitis A, Norwalk Virus, Rotavirus, Poliovirus Hepatitis A, Norwalk-Virus, Rota-Virus, Polio-Virus Hépatite A, virus Norwalk, rotavirus, poliovirus	~0,02 – 0,2 microns Mikron microns
 Bacteria Bakterien Bactéries	E-coli (Escherichia coli), Salmonella (Salmonella typhimurium), Cholera (Vibrio cholerae) E-coli (Escherichia coli), Salmonellen (Salmonella typhimurium), Cholera (Vibrio cholerae) E-coli (escherichia coli), salmonelles (salmonella typhimurium), choléra (vibrio cholerae)	0,2 – 5 microns Mikron microns
 Protozoans Protozoen Protozoaires	Amoebiasis (Entamoeba histolytica), Giardia lamblia (Giardia intestinalis), Cryptosporidium (Cryptosporidium parvum) Amöbenruhr (Entamoeba histolytica), Giardia, Lamblien (Giardia intestinalis), Kryptosporidien (Cryptosporidium parvum) Dysenterie amibienne (entamoeba histolytica), giardia, lamblias (giardia intestinalis), cryptosporidium (cryptosporidium parvum)	1 – 15 microns Mikron microns

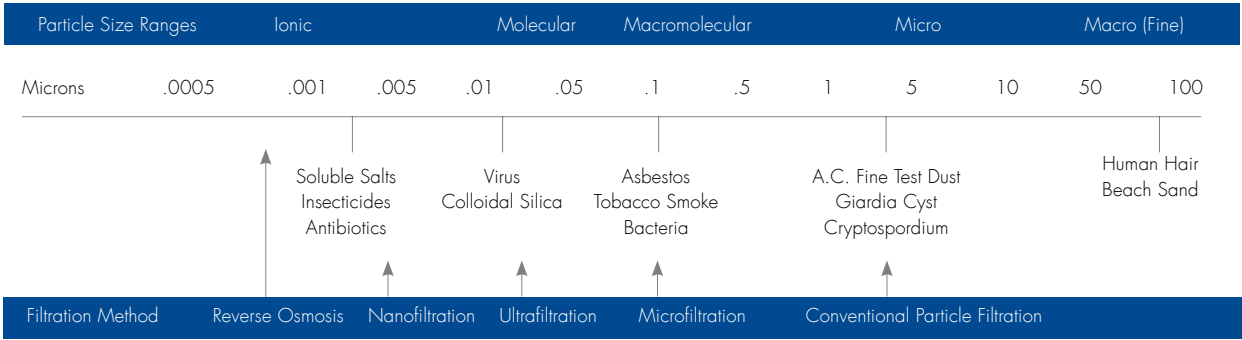
Source / Quelle / Source: Osmonics, Inc.

EN A large number of additional pathogens are known besides the germs listed above. But according to WHO, their pathogenic (disease-inducing) action is only slight, or they are primarily absorbed along with food.

DE Neben den oben genannten Keimen sind noch weitere bekannt, die aber gemäss WHO nur geringfügig pathogen, das heisst krankheitserregend, sind oder mehrheitlich über die Nahrung aufgenommen werden.

FR Les germes susmentionnés ne sont pas les seuls connus, mais selon l'OMS, les autres germes seraient moins pathogènes ou davantage transmis par le biais des aliments.

Membrane Filtration Spectrum



EN Mechanical water treatment

Katadyn ceramic

Ceramic filters have a microporous structure. The pore size of Katadyn ceramic filters is 0,2 micron (0,0002 mm). Bacteria range in size from 0,2 to 5 micron and like protozoa (1 – 15 micron), are efficiently filtered out. Ceramic filters can be mechanically regenerated and the filter capacity is measurable.

Activated carbon

Activated carbon is used for its ability to reduce harmful organic and inorganic substances in the water. It removes unpleasant tastes, odours, chlorine, pesticides (lindane, DDT) and trihalomethanes (THMs). These substances adhere to the large surface area of the activated carbon. Activated carbon granulate cannot be regenerated.

Glassfiber

Superfine glassfiber within two supporting layers forms a deep filter. Nominal pore size of 0,2 micron mechanically filters all bacteria and protozoa. The flexible glassfiber is pleated resulting in an extremely big surface area and a very high capacity to absorb dirt.

Hollow fiber

Hollow fibers are flexible artificial tubes with porous walls. Each hollow fiber measures no more than just a few micrometers in diameter with a pore size of just 0.1 microns. Thus, the pores are smaller than bacteria and protozoans. Water under pressure flows through the pores to the interior while pathogens and contaminants are held back outside the tubes.

A Katadyn water filter contains hundreds of hollow fibers. That guarantees a high rate of water flow and a large surface area to trap contaminants. Hollow fiber filters can also be cleaned and reused.

Chemical water treatment

Silver

Silver ions are attracted to bacteria by polar adsorption. After penetrating the cell membrane, the ions damage the DNA, thus preventing further multiplication. The respiratory system is attacked and blocked, causing a chain reaction, and as a result the bacteria die.

Chlorine

Chlorine is the most commonly used substance for water treatment worldwide. It works quickly and has a broad range of applications. However, chlorine is not suitable for conservation and must be applied in the correct dosage.

DE Mechanische Filtermethoden

Katadyn Keramik

Keramikfilter verfügen über eine mikroporöse Schicht. Die Porengrösse aller Katadyn Keramikfilter beträgt 0,2 Mikron (0,0002 mm). Bakterien haben eine Grösse von 0,2 bis 5 Mikron und lassen sich daher ebenso wie Protozoen (1 bis 15 Mikron) effizient herausfiltern. Keramikfilterelemente können gereinigt werden. Ihre Filterkapazität ist messbar.

Aktivkohle

Aktivkohle wird wegen ihrer reduzierenden Wirkung gegenüber organischen, anorganischen und gesundheitsschädigenden Stoffen im Wasser eingesetzt. Sie reduziert Geschmacks- und Geruchsstoffe sowie Chlor, Pestizide (Lindan, DDT) und Trihalomethane (THMs). Die Stoffe werden von der grossen Oberfläche der Aktivkohle adsorbiert. Bei deren vollständigen Beladung lässt sich die Aktivkohle nicht mehr regenerieren und muss erneuert werden.

Glasfaser

Feinste Glasfasern bilden innerhalb zweier Stützsichten einen Tiefenfilter mit einer nominalen Porengrösse von 0,2 Mikron. Darin werden Bakterien und Protozoen mechanisch zurückgehalten. Durch die Flexibilität der Glasfasern kann die ganze Struktur zusammengefasst (geplettet) werden, wodurch eine extrem grosse Oberfläche auf kleinstem Raum entsteht und damit ein sehr hohes Schmutzaufnahmevermögen.

Hohlfaser

Hohlfasern sind flexible Kunststoffrohre mit einem Durchmesser von wenigen Mikrometern und porösen Wänden. Die Porengrösse beträgt 0,1 Mikron und ist somit kleiner als Bakterien und Protozoen. Das Wasser fliesst unter Druck durch die Poren nach innen während Krankheitserreger und Schmutzpartikel zurückgehalten werden.

Ein Katadyn Wasserfilter besteht aus hunderten solcher Hohlfasern. Dies gewährleistet ein hohen Wasserdurchfluss und eine grosse Oberfläche für die Schmutzaufnahme. Hohlfaserfilter können gereinigt werden.

Chemische Aufbereitungsmethoden

Silber

Silberionen werden durch polare Absorption von Bakterien angezogen. Die Ionen dringen in deren Zellmembranen ein und schädigen die DNA, was weitere Zellteilungen verhindert. Das Atmungssystem wird angegriffen und blockiert. Diese Kettenreaktion inaktiviert Bakterien zuverlässig und nachhaltig.

Chlor

Chlor ist das weltweit meistgenutzte Wasseraufbereitungsmittel. Die schnelle Wirkung und das breite Einsatzspektrum zählen zu den grossen Vorteilen. Nachteile: Chlor eignet sich nicht zur Konservierung und sollte immer genau dosiert werden.

FR Traitement mécanique de l'eau

La céramique Katadyn

Les filtres céramique ont une structure microporeuse. Dans une céramique, la taille des pores est essentielle. C'est en cela que la céramique Katadyn se différencie des autres : en effet, chaque pore est de 0,2 micron (0,0002 mm). La taille des bactéries variant de 0,2 à 5 microns et celle d'un protozoaire de 1 à 15 microns, vous aurez toujours la garantie d'une filtration parfaite. Par ailleurs, un filtre céramique se régénère mécaniquement et sa capacité de filtration est mesurable.

Le charbon actif

Le charbon actif est utilisé pour sa capacité de retenue des substances organiques et inertes dangereuses dans l'eau. Il contribue également à éliminer les mauvaises odeurs, les mauvais goûts éventuels. Il élimine également les pesticides (lindane-DDT) et les trihalométhanes (THMs). L'ensemble de ces substances se fixe sur les particules de charbon actif. Les granulés de charbon ne peuvent se régénérer.

La fibre de verre

Certains filtres sont réalisés à partir d'une fibre de verre particulièrement fine, couchée entre deux supports. La taille des pores est de 0,2 micron. Les bactéries et protozoaires sont retenus mécaniquement. La souplesse de la fibre de verre et la construction du filtre (en lamelles) augmente la surface de filtration ainsi que la capacité de retenue des résidus.

Membrane à fibres creuses

Les membranes à fibres creuses sont des tubes souples poreux de quelques micromètres de diamètre et composés de matière synthétique. Les pores des tubes ne mesurent chacun que 0,1 micromètre, soit moins qu'une bactérie ou qu'un protozoaire. Sous l'effet de la pression, l'eau traverse les pores tandis que les agents pathogènes et les particules de poussières restent à l'extérieur.

Chaque filtre à eau Katadyn compte des centaines de fibres creuses, ce qui permet de purifier des débits d'eau plus importants et d'offrir plus de surface pour la rétention des impuretés. Les filtres sont nettoyables.

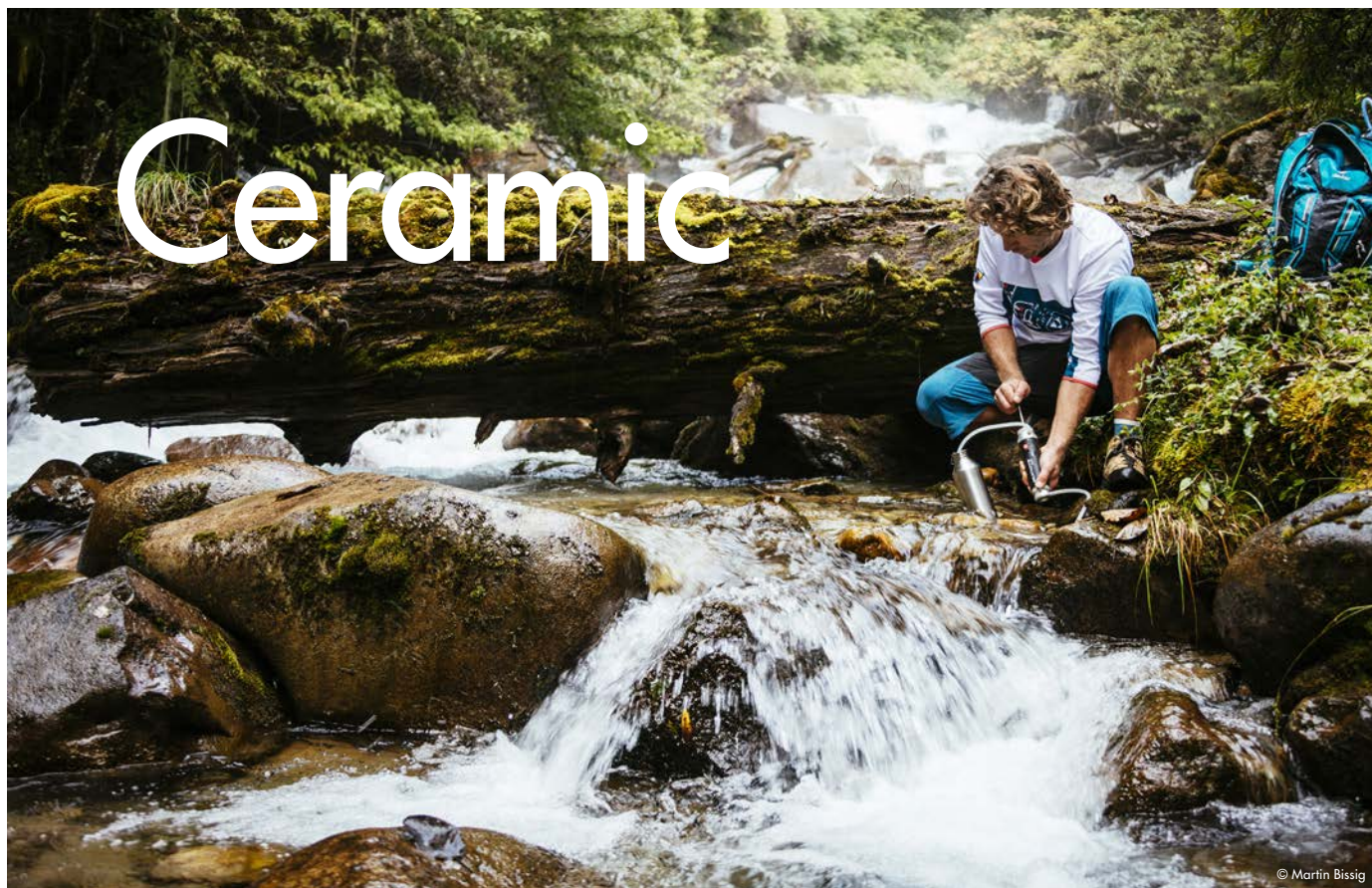
Traitements chimiques de l'eau

L'argent

Les ions d'argent sont attirés vers les bactéries par absorption polaire. Ils pénètrent la membrane et endommagent l'ADN empêchant par là même la croissance de la bactérie attaquée. Le circuit respiratoire est attaqué puis bloqué provoquant une réaction en chaîne jusqu'à la mort de la bactérie.

Le chlore

Le chlore est le produit de traitement chimique de l'eau le plus couramment utilisé au monde. Il est efficace rapidement et a un champ d'utilisation très large. Toutefois, il n'a pas d'action de conservation; son dosage doit être précis, et son stockage peut dans certains cas poser des problèmes.



EN Ceramic Water Filters

Katadyn ceramic filters are long lasting and extremely durable. Easily cleaned and maintained in the field. The ceramic filters have a microporous structure, effectively trapping bacteria and sediments.

The filter pore size of 0.2 microns (0.0002 mm) filters out bacteria ranging in size from 0.2-5 microns and like protozoa (1-15 microns).

- Effective against microorganisms
- Suitable for clear to extremely dirty water
- Ceramic filters can be cleaned and reused several times
- Filter capacity is measurable
- Silver added to the ceramic protects the membrane and prolongs the life of the filter

DE Keramische Wasserfilter

Keramikfilter von Katadyn sind langlebig und extrem widerstandsfähig. Die Filter lassen sich auch im Gelände einfach reinigen und instand halten. Die Keramikfilter verfügen über eine mikroporöse Schicht, die Bakterien und Sedimente effektiv abfängt.

Die Filterporengröße von 0,2 Mikron (0,0002 mm) filtert Bakterien von einer Größe zwischen 0,2-5 Mikron und Protozoen ähnlicher Größe (1-15 Mikron) heraus.

- Effektiv gegen Mikroorganismen
- Geeignet für klares bis extrem verschmutztes Wasser
- Keramikfilter können mehrmals gereinigt und wiederverwendet werden
- Messbare Filterkapazität
- Das der Keramik zugesetzte Silber schützt die Membrane und verlängert die Lebensdauer des Filters

FR Filtres à eau en céramique

Les filtres à eau en céramique Katadyn sont durables et très résistants. Facile à nettoyer et à entretenir sur le terrain. Grâce à leur structure microporeuse, les filtres en céramique bloquent efficacement les bactéries et les sédiments.

Les pores du filtre ont un diamètre de 0,2 micron (0,0002 mm) pour retenir les bactéries (de 0,2 à 5 microns) et les protozoaires (de 1 à 15 microns).

- Efficaces contre les microorganismes
- Pour une eau claire à extrêmement turbide
- Nettoyables et réutilisables un grand nombre de fois
- Durée de vie mesurable
- La cartouche en céramique est imprégnée d'argent, ce qui permet de protéger la membrane et prolonger la durée de vie du filtre

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)	Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
Ceramic Katadyn Pocket & Spare Parts			Katadyn Expedition		
	Katadyn Pocket Filter 2010000	7612013201003		Katadyn Expedition ESS Filter 8016389	7612013163899
	Katadyn Pocket Filter Black Edition 8020425	0604375204256		Expedition Ceramic Replacement Cartridge 8018833	7612013188335
	Pocket Ceramic Replacement Cartridge 8013619	7612013202000		Expedition Seal Set 20674	7612013206749
	Pocket Ceramic Replacement Cartridge Black Edition 8020537	0604375205376		Only compatible with version before 2021 Expedition Lid Fastening Kit 20672	7612013206725
	Pocket Maintenance Kit (Set 1) 20648	7612013206480		Expedition Ball Check Valve 8090028	7612013900289
	Pocket Piston Rod Kit (Set 2) 20647	7612013206473		Expedition Carrying Bag 8090029	7612013900296
	Pocket Carrying Bag 8090020	7612013900203		Expedition Wing Screws 8020947	0604375209473
Katadyn Combi Filter & Spare Parts				Expedition Pressure Relief Valve 8020948	0604375209480
	Katadyn Combi Filter 8017685	7612013176851		Expedition Clamping Screw 8020949	0604375209497
	Combi Ceramic Replacement Cartridge 8013622	7612013206558		Expedition Outlet Hose Set (hose included) 8020950	0604375209503
	Combi Carbon Replacement Pack (2 pcs.) 8013624	7612013206541		Expedition Inlet Hose 8020970	0604375209701
	Combi Maintenance Kit (Set 1) 20668	7612013206688	Katadyn Drip & Spare Parts		
	Combi Set Housing (Set 2) 8090021	7612013900210		Katadyn Drip Filter Ceradyn 2110070	7612013211071
	Combi Carbon Cartridge AC 8090022	7612013900227		Drip Ceramic Replacement Cartridge Ceradyn 20743	0604375207431
	Combi Bottle Adaptor 8090023	7612013900234		Drip Maintenance Kit (Set 1) 20684	7612013206848
	Combi Carrying Bag 8090024	7612013900241		Drip Outlet Tap Kit (Set 2) 20579	7612013205797



© Pierre Johné

EN Glass Fiber

Superfine glassfiber within two supporting layers forms a deep filter. Nominal pore size of 0,2 micron mechanically filters all bacteria and protozoa. The flexible glassfiber is pleated resulting in an extremely big surface area and a very high capacity to absorb dirt.

- Low pumping effort with high filter performance
- Lower initial cost
- Effective against microorganisms
- Suitable for clear to cloudy water

DE Glasfaser

Feinste Glasfasern bilden innerhalb zweier Stützsichten einen Tiefenfilter mit einer nominalen Porengrösse von 0,2 Mikron. Darin werden Bakterien und Protozoen mechanisch zurückgehalten. Durch die Flexibilität der Glasfasern kann die ganze Struktur zusammengefaltet (gepleatet) werden, wodurch eine extrem grosse Oberfläche auf kleinstem Raum entsteht und damit ein sehr hohes Schmutzaufnahmevermögen.

- Geringer Pumpaufwand bei hoher Filterleistung
- Geringe Anschaffungskosten
- Wirksam gegen Mikroorganismen
- Geeignet für klares bis trübes Wasser

FR Fibres de verre

Certains filtres sont réalisés à partir d'une fibre de verre particulièrement fine, couchée entre deux supports. La taille des pores est de 0,2 micron. Les bactéries et protozoaires sont retenus mécaniquement. La souplesse de la fibre de verre et la construction du filtre (en lamelles) augmente la surface de filtration ainsi que la capacité de retenue des résidus.

- Pompage sans effort et excellente filtration
- Faible coût d'achat
- Efficace contre les microorganismes
- Pour une eau claire à trouble

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
---------	------------------------	--------------------

Glass Fiber

Katadyn Vario & Spare Parts

	Katadyn Vario Filter 8014932	7612013149329
	Vario Ceramic Prefilter Disc Replacement 8015035	7612013150356
	Vario Replacement Cartridge 8014933	7612013149336
	Vario Carbon Replacement Pack (2 pcs.) 8015036	7612013150363
	Vario Maintenance Kit (Set 1) 8015153	7612013151537
	Vario Handle Set assembled (Set 2) 8090012	7612013900128
	Vario Pump Head Set (Set 3) 8090013	7612013900135
	Vario Top Cover 8090014	7612013900142
	Vario Axle 8090015	7612013900159
	Vario / Hiker Pro / Camp Carrying Bag 8090016	7612013900166

Katadyn Hiker Pro & Spare Parts

	Katadyn Hiker Pro Transparent Filter 8019670	7612013196705
	Hiker Pro Replacement Cartridge 8014644	7612013146441
	Hiker Pro Maintenance Kit (Set 1) 8019984	7612013199843
	Hiker Pro Pump Handle Kit (Set 2) 8018684	7612013186843
	Hiker Pro Set Housing 8090018	7612013900180
	Vario / Hiker Pro / Camp Carrying Bag 8090016	7612013900166



Hollow Fiber

EN Hollow Fiber

Hollow fiber technology acts as a physical barrier that prevents pathogens like Cryptosporidium and Giardia from passing through the membrane. Simply shake or swish in water to both clean and extend the life of the filter.

- Ultralight
- Lower initial cost
- Easy cleaning
- Ultra-fast flow

DE Hohlfasertechnologie

Hohlfaserfiltertechnologie dient als physische Barriere, die verhindert, dass Erreger wie Cryptosporidium und Giardia die Membran durchdringen. Den Filter einfach im Wasser schütteln oder schwenken - dies reinigt ihn nicht nur, sondern erhöht auch seine Lebensdauer.

- Ultraleicht
- Geringe Anschaffungskosten
- Einfach zu reinigen
- Ultra-schneller Durchfluss

FR Fibres creuses

La technologie Hollow fiber offre une barrière physique contre les pathogènes tels le cryptosporidium et le giardia. Plongez le filtre dans l'eau et secouez-le doucement pour le nettoyer et rallonger sa durée de vie.

- Ultraléger
- Faible coût d'achat
- Nettoyage facile
- Débit ultrarapide

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
---------	------------------------	--------------------

Hollow Fiber

Katadyn BeFree Water Filtration System

	Katadyn BeFree Water Filtration System 0.6L 8019946	7612013199461
	Katadyn BeFree Water Filtration System 1.0L 8018007	7612013180070
	Katadyn BeFree Water Filtration System 1.0L Black Edition 8020426	0604375204263
	Katadyn BeFree Gravity 3.0L 8020471	0604375204713
	Katadyn BeFree Gravity 6.0L 8020859	0604375208599
	Katadyn BeFree Gravity 10L 8020860	0604375208605
	BeFree Gravity Upgrade Kit 8020861	0604375208612
	BeFree Water Filtration System Replacement Cartridge blue 8019641	7612013196415
	BeFree Water Filtration System Replacement Cartridge Black Edition 8020263	7612013202635



EN Letting Montezuma spoil your travels and other adventures with his rather unpleasant revenge isn't on your itinerary. Sickness, spoilt holidays – or worse – can be avoided with Micropur's quick-acting, easy-to-use water treatment products. Use in bottles, pack reservoirs, water tanks or other containers – even in combination with one of Katadyn's filters.

DE Es gibt keinen Grund, sich den Urlaub oder eine Bergtour durch Montezumas Rache verderben zu lassen. Übelkeit, verlorene Tage oder Schlimmeres kann mit Hilfe der schnellen und wirkungsvollen Produkte von Micropur einfach vermieden werden. Micropur wird in klarem Wasser zur Aufbereitung oder Konservierung von klarem Wasser angewendet. Die Produkte sind für Flaschen, Wassertanks oder andere Behälter geeignet – und bei trübem Wasser natürlich mit den Filtern von Katadyn kombinierbar. Wasseraufbereitung mit diesen Produkten ist absolut unkompliziert. Sie liefern und konservieren reines und sicheres Trinkwasser, auf das man sich absolut verlassen kann.

FR Partir en voyage, oui ... tomber malade, non ! Pour éviter que la turista ne vienne gâcher vos vacances, utilisez les solutions Micropur qui assainissent l'eau en un éclair. Faciles d'emploi, Micropur se dilue dans une gourde, une bouteille, un réservoir ou tout autre contenant. Pour un maximum de sécurité, ces purificateurs peuvent également être utilisés en complément d'un filtre Katadyn.

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)	Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
---------	------------------------	--------------------	---------	------------------------	--------------------

Katadyn Micropur*

Micropur Classic

	Micropur Classic MC 1T (4 x 25) (DE/EN/FR/ES) 50101	7612013501011
	Micropur Classic MC 10T (4 x 10) (DE/EN/FR/ES) 50201	7612013502018
	Micropur Classic MC 10'000P (100 g) (DE/EN/FR) 52801	7612013528018
	Micropur Classic MC 10'000P (100 g) (FI/NO/SE) 8019974	7612013199744
	Micropur Classic MC 50'000P (500 g) (DE/EN/FR/NO) 5310	7612013053107
	Micropur Classic MC 1'000F (100 ml) (DE/EN/FR) 8019001	7612013190017

Micropur Forte

	Micropur Forte MF1T/ 50 (2 x 25) (DE/EN/FR/NL/IT) 8016504	7612013165046
	Micropur Forte MF1T/ 100 (4 x 25) (DE/EN/FR/NL/IT) 8014258	7612013142580
	Micropur Forte MF1T/ 100 (4 x 25) (ES/DK/SE/NO/FI) 8013662	7612013136626
	Micropur Forte MF 10'000P (100 g) (DE/FR) 8013702	7612013137029
	Micropur Forte MF 50'000P (500 g) (DE/EN/FR/NO) 8013703	7612013137036
	Micropur Forte MF 1'000F (DE/EN/FR) 8018877	7612013188779

Micropur Antichlor

	Micropur Antichlorine MA 100F (10 ml) 8013705	7612013137050
---	--	---------------

Micropur Tank Care Line

	Micropur Microbox (DE/EN/FR) 8013696	7612013136961
	Micropur MT Clean 250P (250 g) (DE/EN/FR) 8013695	7612013136954
	Micropur MT Fresh 25P (250 g) (DE/EN/FR) 8013701	7612013137012

Micropur Quick

	Micropur Quick MQ 1T (7x10) (EN/PL/SE) 8019951	7612013199515
--	--	---------------

* EN Chemicals are highly regulated and even within the EU they require national authorisation. For proper communication to customers, please contact one of our Katadyn Group sales organisations.

Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

DE Chemikalien sind stark reguliert und brauchen selbst innerhalb der EU nationale Zulassungen. Für die korrekte Kommunikation gegenüber Kunden kontaktieren Sie bitte eine unserer Katadyn Group Vertriebsgesellschaften.

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

FR Les produits biocides sous soumis à une réglementation très stricte. Des autorisations nationales sont requises même au sein de l'UE.

Si vous avez besoin de renseignements à ce sujet, merci de contacter le responsable des ventes de votre secteur géographique chez Katadyn.

Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.



Steripen

EN Steripen

UV light has been used in the treatment of drinking water for over a hundred years. Steripen's UV water purifiers complete your travel-pharmacy, emergency kit and outdoor hardware for your next trip. Steripen uses UV light to alter the DNA of microorganisms, rendering them harmless. These compact water purifiers are quick and easy to operate and provide drinking water that you can enjoy without a care. In order to use Steripen's UV light effectively, all you need to do is to stir clear water with it. 48 seconds for 0.5L or 90 seconds for 1.0L. Wide-neck bottles are recommended for this process.

DE Steripen

Seit über 100 Jahren wird UV-Licht genutzt, um sauberes Trinkwasser aufzubereiten. Die UV-Wasserentkeimer von Steripen vervollständigen die Reiseapotheke, das Notfall-Kit und die Outdoor-Hardware für den nächsten Trip. Steripen machen sich UV-Licht zunutze, das die DNA von Mikroorganismen und Viren verändert, sodass diese nicht mehr für den Körper schädlich sind. Die kompakten Wasserentkeimer lassen sich schnell und unkompliziert bedienen und liefern Trinkwasser, auf das man sich bedenkenlos freuen kann. Für eine erfolgreiche Anwendung muss die UV-Lampe des Steripens lediglich für 48 Sekunden (0.5 L Wasser) oder 90 Sekunden (1.0 L Wasser) in klarem Wasser gerührt werden, empfehlenswert für diesen Vorgang sind Weithalsflaschen.

FR Steripen

La lumière UV est utilisée dans le traitement de l'eau potable depuis plus d'un siècle. Les purificateurs UV Steripen complètent votre trousse à pharmacie, votre kit de premiers secours ou votre matériel outdoor pour votre prochain voyage. Les purificateurs Steripen utilisent la lumière UV pour altérer l'ADN des microorganismes, les rendant ainsi inoffensifs. Profitez d'une eau potable l'esprit léger grâce à ces purificateurs d'eau compacts, faciles à utiliser et instantanés.

Pour profiter pleinement de l'efficacité de la lumière UV du Steripen, il vous suffit d'immerger la lampe et de remuer pendant 48 secondes pour traiter 0,5 litre ou 90 secondes pour 1 litre. Nous recommandons d'utiliser une bouteille à goulot large.

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
---------	------------------------	--------------------

Steripen

	Steripen Ultra™ 60110072	0899321000130
	Steripen Classic 3™ 60110077	0604375210257
	Steripen Adventurer Opti™ 60110073	0899321000857
	Steripen UltraLight™ 60110076	0604375204768

Steripen Accessories

	Pre-Filter 40 Micron Filter 60110069	0899321000031
	FitsAll Filter 40 Micron Filter 60110068	0899321000451
	40 Micron Ersatzkartusche 60110070	0899321000048

Accessories



© Allen Crater

EN When it comes to water treatment, Katadyn offers everything you need – except the kitchen sink perhaps. So when you decide to add on to your trusted kit for water treatment, turn to Katadyn with confidence. Bottle adapters, shower adapters, carry bags or other upgrade kits are there to round out your experience. And when you choose Katadyn, you know it will fit, function, and you'll get all the support you need and can rely on.

DE In Sachen Wasseraufbereitung bietet Katadyn alles, was man sich wünscht oder benötigt. Soll der Lieblings-Wasserfilter also erweitert werden, dann bietet Katadyn das nötige Zubehör dazu. Wir haben Flaschenadapter, Duschadapter, Tragetaschen oder anders Zubehör, welches das Erlebnis vervollständigt. Wenn Du Dich für Katadyn entscheidest, kannst Du Dir sicher sein, dass alles passt und funktioniert – und ein Service dahintersteht, auf den Du Dich verlassen kannst.

FR En matière de traitement de l'eau, Katadyn vous propose tout ce dont vous avez besoin ... Vous souhaitez ajouter des éléments à votre produit de traitement de l'eau pour en optimiser l'utilisation ? Nous avons ce qu'il vous faut. Depuis les adaptateurs pour gourde jusqu'aux sacs de transport, en passant par les kits de douche, les accessoires Katadyn viendront compléter votre expérience pour la rendre exceptionnelle. Choisir Katadyn, c'est choisir des produits bien conçus au fonctionnement éprouvé qui vous garantiront une eau de qualité en toute situation.

Product	Description & Art.-No.	GTIN-13 Code (EAN)
---------	------------------------	--------------------

Katadyn Accessories

	Active Carbon Bottle Adapter 8013450	7612013134509
	Camp Series Shower Adapter 8019256	7612013192561
	Filter Hose Kit (for Pocket, Combi, Vario & Hiker Pro) 8019982	7612013199829
	Vario / Hiker Pro / Camp Carrying Bag 8090016	7612013900166
	BeFree Gravity Upgrade Kit 8020861	604375208612

Filter Elements

	Katadyn Ceramic Cartridge Ceradyn 20743	0604375207431
	Katadyn Ceramic Cartridge Superdyn 20702	0604375207028
	Katadyn Cartridge No. 7 Inox 1075	0604375010758
	Katadyn Cartridge Carbodyn 20704	0604375207042
	Katadyn Household Filter complete 8020653	0604375206533

Katadyn Products Inc.

Pfäffikerstrasse 37 | 8310 Kempthal | Switzerland
Tel +41 44 839 21 11 | Fax +41 44 839 21 99
info@katadyn.ch | www.katadyngroup.com

Athmosph'Air Katadyn France SARL

5, rue Gallice | 38100 Grenoble | France
Tel +33 4 76 96 42 46 | Fax +33 4 76 96 39 81
info@katadyn.fr | www.katadyngroup.com

Katadyn Deutschland GmbH

Hessenring 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany
Tel +49 61 05 45 67 89 | Fax +49 61 05 4 58 77
info@katadyn.de | www.katadyngroup.com

Katadyn Europe Food GmbH

Dieselstr. 23 | 61239 Ober-Mörlen | Germany
Tel +49 60 02 24 39 76 70 | Fax +49 61 05 4 58 77
info@katadyn.de | www.katadyngroup.com

Katadyn Scandinavia/Terravon AB

Höjdstigen 1 | S-181 31 Lidingö | Sweden
Tel +46 70 755 15 21
info@katadyn.se | www.katadyngroup.com

Katadyn North America Inc.

130 Cyber Court | Rocklin, CA 95765 | U.S.A.
Tel +1 800 755 6701 | Fax +1 763 746 3540
outdoor@katadyn.com | www.katadyngroup.com

Katadyn Desalination, LLC

2220 S. McDowell Blvd | Petaluma, CA 94954 | USA
Tel +1 415 526 27 80 | Fax 415 526 2787
sales@spectrawatermakers.com | www.katadyngroup.com

Katadyn Canada ULC

7B Pleasant Blvd, Suite 953 | Toronto, Ontario M4T 1K2 | Canada
Tel +1 877 962 1919 | Fax +1 416 962 1780
cs@katadyn.ca | www.katadyngroup.com

Katadyn Singapore/Swisspro

15, Jalan Kilang Barat | #04-07 Frontech Centre | Singapore 159357 | Singapore
Tel +65 6276 1504 | Fax +65 6276 1006
info@swisspro.sg | www.katadyngroup.com

Katadyn China Co., Ltd.

Room 1108 | Building 4 | No. 500 | Jiannun Road | Pudong | 201203 Shanghai | China
Tel +86 021 5821 7196 | Fax +86 021 5821 5796
info@katadyn.cn | www.katadyngroup.com